



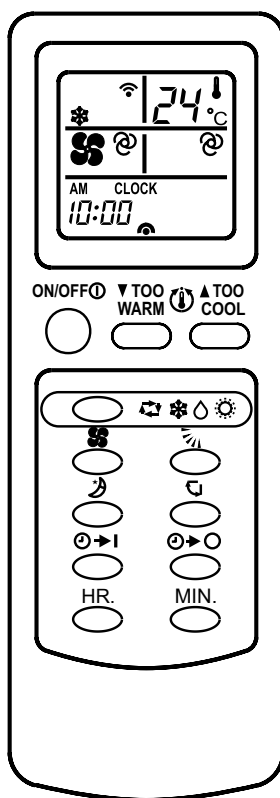
TÉLÉCOMMANDE

SPLIT MURAL

**REMOTE
CONTROLLER**

WALL SPLIT

**NOTICE
D'UTILISATION**



**USER'S
MANUAL**

SMC / SMP

**Lire attentivement ces instructions
avant installation et utilisation**

FRANÇAIS

**Please read it before
installation and operation**

ENGLISH



FRANÇAIS

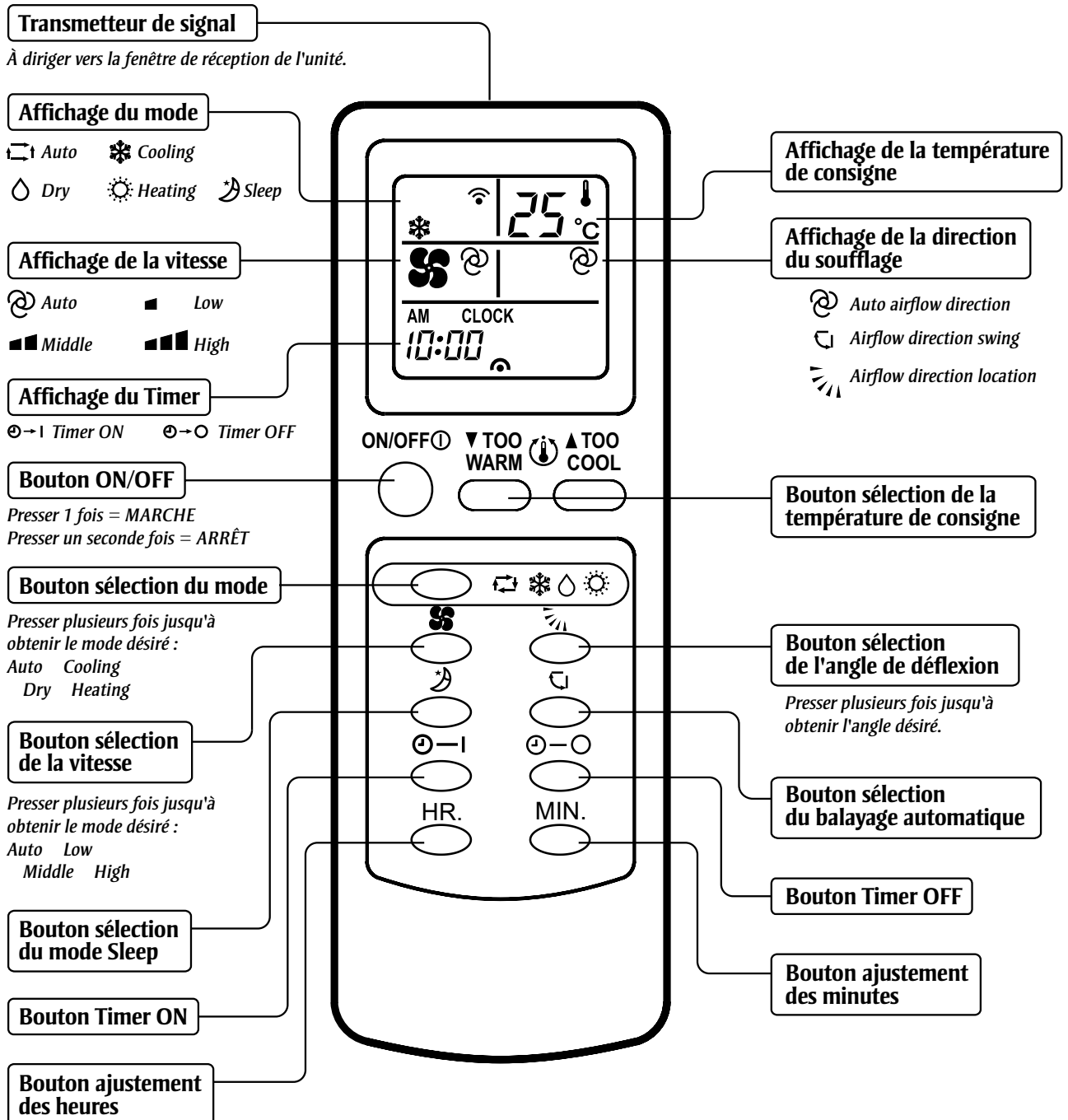
ENGLISH



SOMMAIRE

I FONCTIONS DES BOUTONS DE LA TÉLÉCOMMANDE	3
II SIGNIFICATION DES PICTOGRAMMES DE L’AFFICHAGE	4
III INSTRUCTIONS D’UTILISATION	5
- Mise en place des piles	5
- Réglage de l’heure	5
- Mode automatique	5
- Modes froid, déshumidification et chaud	6
- Ajustement de la vitesse et de la direction de l’air, Configuration du timer	6
IV PRÉCAUTIONS ET LIMITES D’UTILISATION	7
- Marche forcée	8

I FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE










II SIGNIFICATION DES PICTOGRAMMES DE L’AFFICHAGE

1 - Zone d’affichage du mode :

Affiche le mode de fonctionnement sélectionné.

Vous pouvez sélectionner :

- Auto ,
- Froid ,
- Chaud ,
- Déshumidification ,
- Sleep  ...





2 - Zone d’affichage de la température de consigne :

Affiche la température de consigne




3 - Zone d’affichage de la vitesse de ventilation :

Affiche la vitesse de ventilation.

Vous pouvez sélectionner :

- Auto ,
- Petite vitesse ,
- Moyenne vitesse ,
- Grande vitesse ,

4 - Zone d’affichage de la direction du soufflage :

Vous pouvez sélectionner un angle prédéfini , balayage automatique , angle pas à pas .

5 - Zone d’affichage du temps :

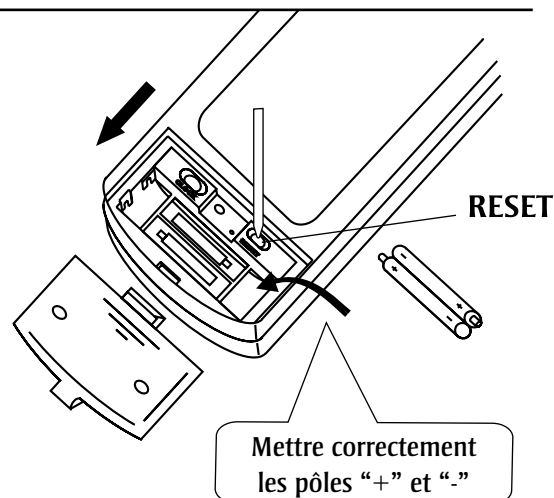
Affiche la programmation du timer ou l’heure en cours.

*Notes : 1 - À l’usage, seuls les pictogrammes correspondant à la configuration de l’utilisateur seront affichés.
 2 - Si le climatiseur est arrêté avec la télécommande, aucun pictogramme ne sera présent à l’affichage.



III INSTRUCTIONS D'UTILISATION

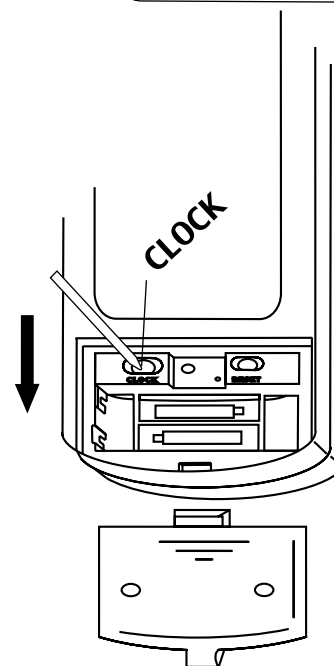
1 - Mise en place des piles.

- Presser le bouton « RESET » après changement des piles. La télécommande sera ainsi prête à fonctionner.
- Respecter la polarité + et -.









2 - Réglage de l'heure.

- Ouvrir le dos de la télécommande, presser le bouton « CLOCK », les pictogrammes suivants « (●) », « CLOCK » apparaissent clignotant à l'affichage. Le réglage de l'heure peut commencer.
- Presser le bouton  et le bouton  pour modifier l'heure.
- Presser le bouton « CLOCK » permet de valider l'heure, le clignotement cesse à l'affichage.












3 - Mode automatique

















- Presser le bouton  pour démarrer le climatiseur.
- Presser le bouton  pour sélectionner la vitesse de ventilation.
- Presser le bouton  pour sélectionner le mode AUTO.
- Pour arrêter le fonctionnement du climatiseur, appuyer sur le bouton  à nouveau.
- La température de consigne n'est pas affichée en mode AUTO.
- Quand on passe aux modes chaud ou froid, on peut à nouveau sélectionner la vitesse de ventilation.
- Après 15 minutes de fonctionnement, la température de consigne peut être abaissée ou augmentée avec les boutons  et .
- Le mode automatique est un mode économique qui permet au climatiseur de choisir son mode de fonctionnement par rapport à la température du local à climatiser.



4 - Modes froid, déshumidification, chaud.

- Pousser le bouton  pour démarrer le climatiseur.
- Presser le bouton  de sélection du mode.
À chaque pression, un mode différent est sélectionné dans l'ordre suivant :
AUTO → FROID → DÉSHUMIDIFICATION → CHAUD →
- Pousser le bouton  pour sélectionner la vitesse de ventilation.
- Pousser le bouton  ou  pour sélectionner l'angle de soufflage.
- Pousser les boutons  pour sélectionner la température de consigne.
 - Si le local est considéré trop chaud : presser le bouton 
 - Si le local est considéré trop froid : presser le bouton 
- Presser le bouton  pour stopper le climatiseur.

5 - Ajustement de la vitesse et de la direction de l'air et configuration du timer.

- Pour modifier la vitesse d'air, presser le bouton .
À chaque pression, la vitesse d'air passe de petite vitesse ,
à moyenne vitesse , à grande vitesse , à vitesse AUTO .
Sélectionner la grande vitesse pour un refroidissement rapide et la petite vitesse pendant le sommeil.
- Pour modifier la direction du soufflage, presser le bouton  ou le bouton .
En pressant le bouton , le volet balaye automatiquement, permettant un brassage d'air accru.
En pressant le bouton , le volet peut être positionné suivant 5 angles fixes prédéfinis.
Le pictogramme  indique que l'appareil place le volet dans une position prédéfinie par lui-même (en fonction du mode sélectionné).
- Pour configurer le timer, presser les boutons  (heure de démarrage) ou  (heure d'arrêt).
Régler heures et minutes avec les boutons  et .
Pour supprimer l'action timer, presser les boutons  ou  à nouveau.



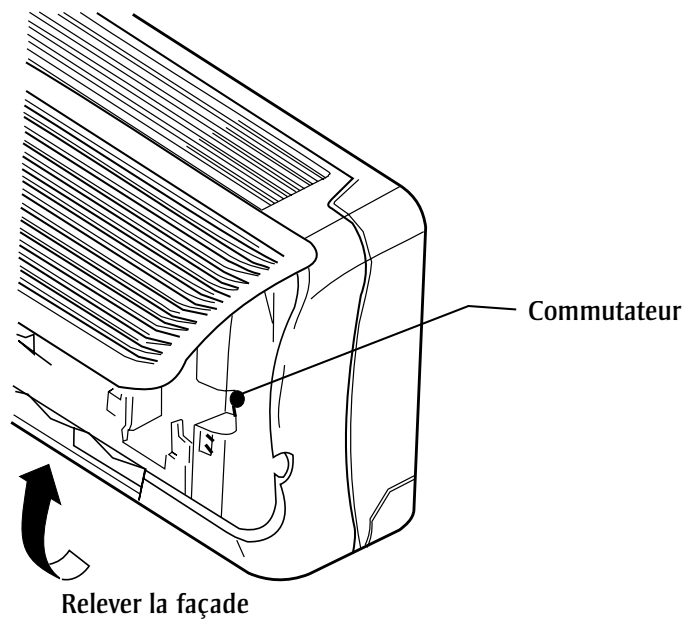
IV PRÉCAUTIONS ET LIMITES D'UTILISATION

- La distance maximale de réception est de 6 mètres sans obstacle.
- L'affichage de la télécommande fait apparaître le pictogramme (●) à chaque pression d'un bouton, l'unité intérieure indique par un « BEEP » qu'elle a reçu l'information.
 Si l'unité intérieure n'émet pas de « BEEP »,
 essayer à nouveau et vérifiez que vous êtes bien dans le champ de réception du récepteur.
- La télécommande ne doit pas être exposée à l'humidité, au soleil, à des sources de chaleur et ne doit pas subir de chocs.
- La télécommande doit être orientée vers le récepteur de l'unité intérieure, l'angle maximum de réception est de 30°.
- Le récepteur de l'unité intérieure ne doit pas être exposé à une luminosité trop forte qui pourrait empêcher une réception correcte du signal de la télécommande.

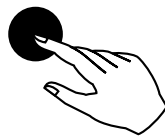


Marche forcée.

- Si vous perdez la télécommande, vous pouvez mettre en marche le climatiseur à l'aide du sélecteur Marche forcée (Emergency switch).



• Sélecteur marche forcée (Emergency switch)



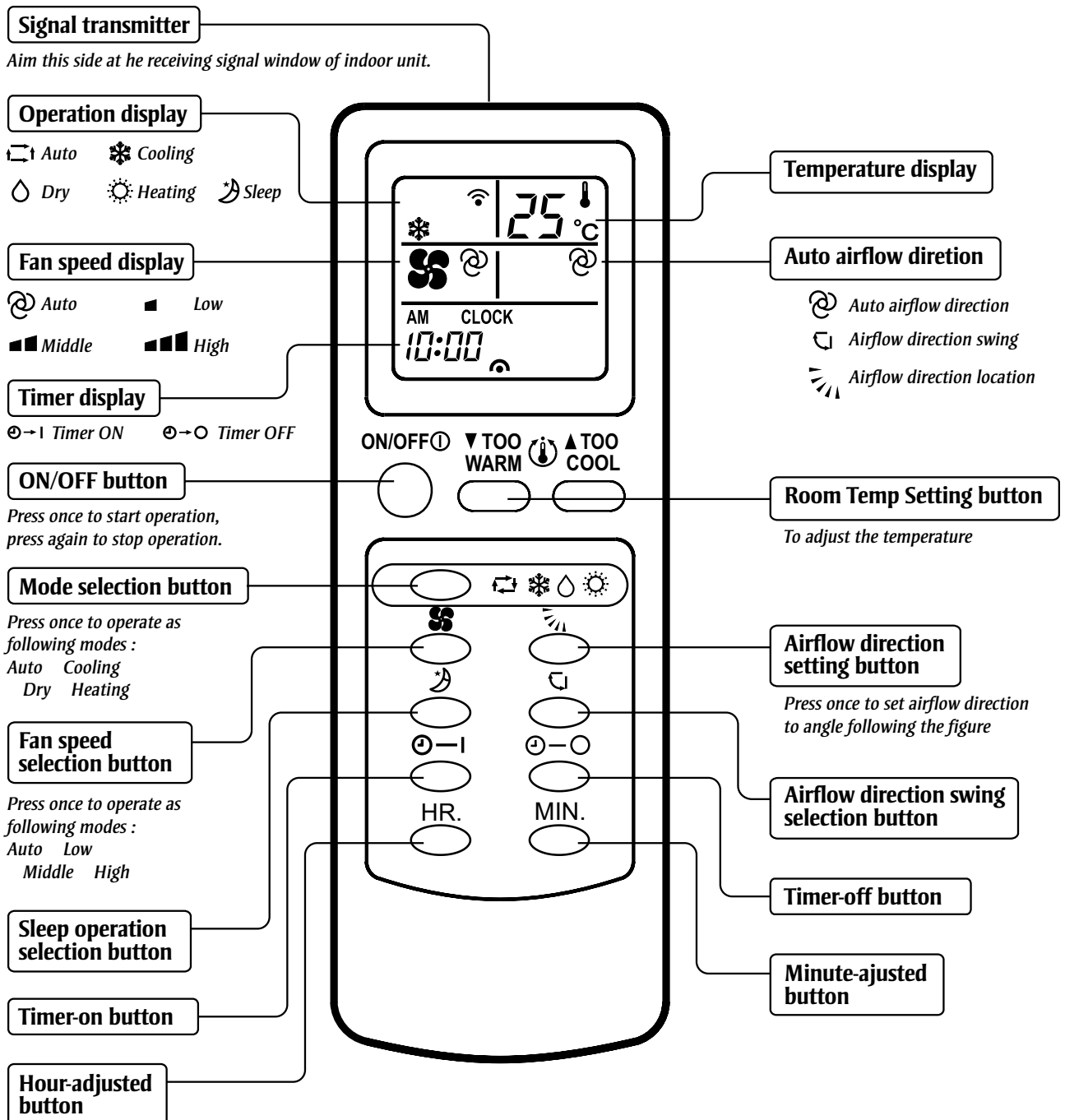
- Appuyez une 1^{re} fois sur le bouton : Mode froid (cool)
- Appuyez une 2^e fois sur le bouton : Mode chaud (heat)
- Appuyez une 3^e fois sur le bouton : OFF.



CONTENTS

I ILLUSTRATION FOR BUTTONS ON REMOTE CONTROLLER	10
II NAME AND FUNCTION OF DISPLAY AREA	11
III OPERATION INSTRUCTION	12
- How to fix batteries	12
- Adjust the time of remote controller	12
- Auto operation	12
- Cooling, dry and heating operations	13
- Adjustment of fan speed and air-direction, timer configuration	13
IV TIPS ABOUT REMOTE CONTROLLER	14
- Forced Operation	15

I ILLUSTRATION FOR BUTTONS ON REMOTE CONTROLLER










II NAME AND FUNCTION OF DISPLAY AREA

1 - Operation display area:

Show the selected operation mode.

You can select:

- Auto ,
- Cooling ,
- Heating ,
- Dry ,
- Sleep  ...





2 - Set temperature display area:

Show the set temperature.

3 - Fan speed display area:

Show the selected fan speed.

You can select:

- Auto ,
- low speed ,
- middle speed ,
- high speed ,

4 - Airflow direction display area:

Show the selected airflow direction.

You can select auto direction , louver swing , louver position .

5 - Time display area:

If you have timed, it will show your timing, or it will show you the current time.

Notes:

1 - All the icons showed in the picture of remote controller are for customer`s reference.

When you are in actual use, screen will only show you the corresponding area.

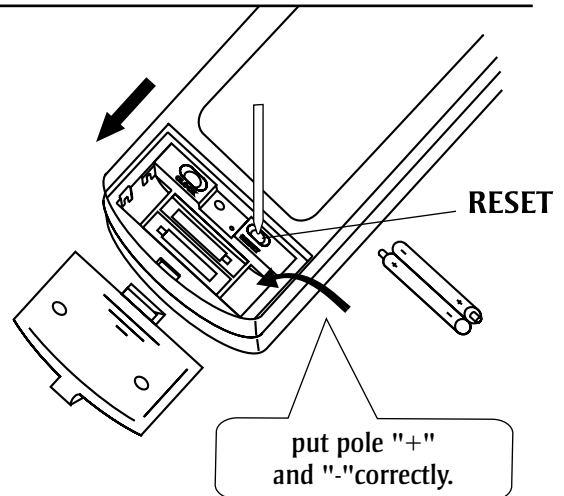
2 - If the air-conditioner is turned off, screen will show nothing. (Excepting starting air-conditioner in needed time).





III OPERATION INSTRUCTION

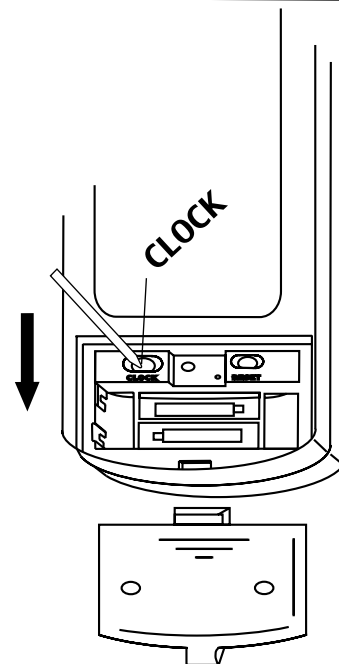
1 - How to fix batteries.

- Please press the reset button near the batteries after change of the batteries. Then remote controller is ready for use.
- After fixing of the batteries, please press the reset button to set the remote controller ready for use.









2 - Adjust the time of remote controller.

- Open the back cover of remote controller, press CLOCK button, when the display is flashing « (●) » and CLOCK, begin to set the time.
- Press button  and press button  to change the time.
- Press « CLOCK » to fix the right time, flashing stop.












3 - Auto operation.

















- Press button  to start air-conditioner.
- Now, fan speed is auto. Press  to select fan speed.
- Press  button to select auto mode.
- To stop working, please press  button again.
- Setting temperature is not shown on remote controller when in AUTO operation.
- When operation shifts from auto into heating or cooling operation, indoor fan speed can be set in low speed, middle speed, high speed or auto mode.
- After air-conditioner operation for about 15 minutes, if you feel too warm, please push  or  to adjust the temperature. Thus, you can get most comfort temperature.
- Auto operation is a economical mode, which can select suitable operation mode according room temperature. Operation mode of louver can be set into Swing flow, Auto, Angle 1, 2, 3, 4, 5.



4 - Cooling dry and heating operation.

- Push button  to start air-conditioner.
- Push button  to select operation.
 Each pushing of this button changes the mode of operation in this order from AUTO → AIRFLOW → COOLING → DRY → HEATING →
- Push  button to set fan speed.
- Push  or  button to set needed airflow direction.
- Push  button to set needed temperature.
- If you feel too warm, please push  or  to adjust the temperature.
 Thus, you can get most comfort temperature.
- Push  button again, operation will stop.

5 - Adjustment of fan speed and air-direction, timer configuration.

- Adjustment of fan speed, airflow direction and clock to change the fan speed, please press  button.
 Fan speed changes in the recyclable order from low speed , middle speed , high speed , to auto  in turn when press  button once.
 Select HIGH SPEED for stronger cooling, and select LOW SPEED when sleeping.
- To change airflow direction, please push  button or  button.
 After pushing  button, louver swings from angle 1 to angle 4, air blows to every corner of room.
 If airflow direction displays Auto, Airflow direction button does not work.
 When push  button, airflow direction changes in the recyclable order of AUTO ANGLE 1, 2, 3, 4, 5 to swing.
- To set time, push  or  button, then push  or  to adjust time. To cancel the timer function, please push  button or  button again.



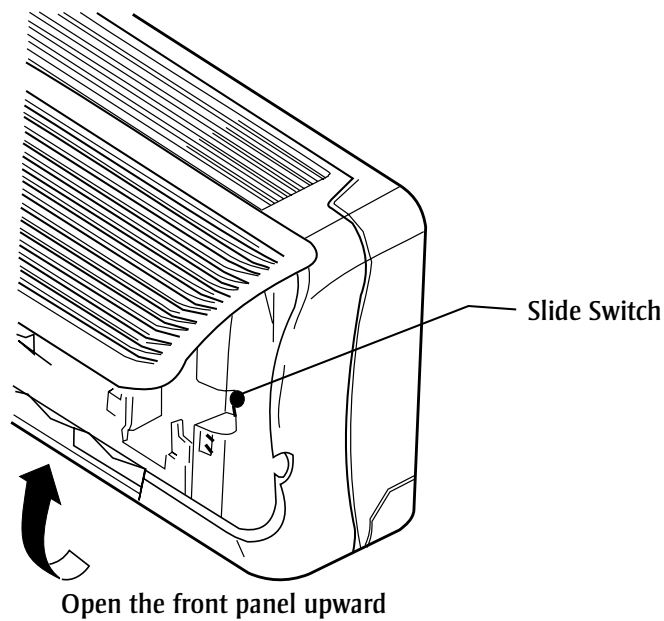
IV TIPS ABOUT REMOTE CONTROLLER

- The reaching scope of signal is 6 metres vertical distance from indoor unit, without any obstruction.
- Remote controller will show (●) by pressing any button and at the same time, indoor unit will give out Do or Do Do sound, meaning it has received the signal. If this sound could not be heard, please press the button again or take notice if signal is within receiving scope.
- Remote controller must not be exposed to humidity, sunlight, heat source and collision.
- Signal transmitter must be aimed at signal receiving window, the maximum deflexion angle is 30°.
- Signal receiving window must not be exposed to strong light lest signal will be interfered.

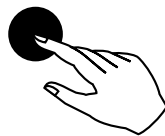


Forced Operation.

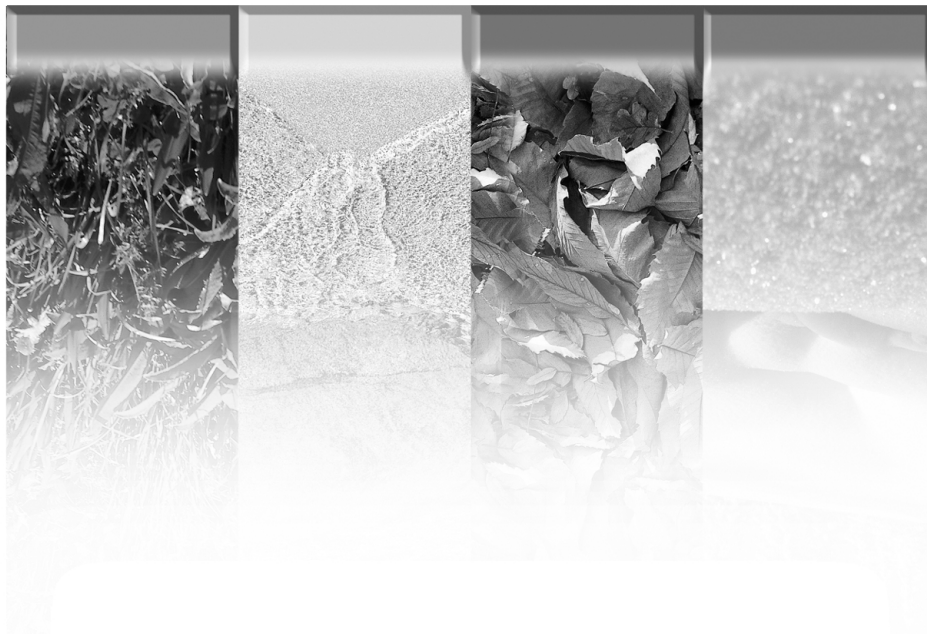
- If you lose wireless remote controller, you can operate the unit with forced operation switch.



Emergency Switch



- When remote control lost, you can use Emergency Switch to control air conditioner
- Push once the button, operation mode changes in this order: QUICK COOLING → HEATING → OFF
- To stop operation, please change the Emergency Switch into OFF.



ZHENDRE 
LA MAITRISE DE L'AIR ET DU FROID

122, AVENUE DES PYRÉNÉES - BP 82 - 33883 VILLENAVE D'ORNON CEDEX - FRANCE